

Birkenholz

Bois de bouleau

Birch wood

Materialbeschreibung Description du matériel Material description






Zuerst werden die Baumstämme in das kochende Wasser gelegt und entrindet. Die Furniere werden in die gewünschte Stärke geschnitten, gestanzt und gedämpft. Nach diesem Vorgang wird das Holz maschinell zum Endprodukt geformt und die Splitter beseitigt. Es erfolgt keine weitere Beschichtung oder Oberflächenbehandlung

Tout d'abord, les troncs d'arbres sont pondus et mis dans l'eau bouillante. Les placages sont coupés, perforés et atténués à l'épaisseur souhaitée. Après ce processus, on enlève les éclats et le bois est formé mécaniquement dans le produit final. Il n'y a pas de traitement ou de revêtement de surface supplémentaire.

As first step the tree trunks go into boiling water. Then the trunks are getting decorticated. The next step is to cut the trunk in thin layers, which will be punched and steamed. After this, the wood will be pressed in the needed shape and splinters will be removed.

There is no additional surface treatment or coating of the wood.

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Rührstäbchen Holz 155mm Bâtonnet à café en bois 155mm Wooden coffee stirrer 155mm	naturesse 10 x 1000/Box naturesse 10 x 1000/Carton naturesse 10 x 1000/Box	N180
	Pommes Frites Sticker Holz Pique-frites en bois 140mm Wooden potatoe chip stick 140mm	140mm, naturese naturese naturese	N763
	Rührstäbchen Holz 190mm Bâtonnet à café en bois 190mm Wooden Skewer - Naturesse	naturesse 10 x 1000 Stk. naturese 10 x 1000 pièces 190x5x2mm, 10 x 1000/Box	2469
	Glacelöffel Holz 96 mm Cuillère à glace en bois 96 mm Wooden Ice cream spoon	naturesse 100 x 100 Stk. naturese 100 x 100 pièces. Naturesse 100 x 100 pieces	3138
	Rührstäbchen Holz 140mm Bâtonnet à café en bois 140mm Wooden Stirrer - Naturesse	naturesse 10 x 1000/Box naturese 10 x 1000/Carton 140 mm, 10 x 1000/Box	3218

00209





PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Pommes Frites Sticker Holz Pique-frites en bois 85mm Wooden potatoe chip stick 85mm	85 mm, naturese 10 x 1000/Box naturese 10 x 1000/Carton naturese 10 x 1000/Box	4626
	Rührstäbchen Holz 114mm Bâtonnet à café en bois 114mm Wooden coffee stirrer 114mm	naturese 10 x 1000/Box naturese 10 x 1000/Carton naturese 10 x 1000/Box	5092
	Kaffeelöffel Holz 110mm Cuillère à café en bois 110mm Wooden coffee spoon 110mm	naturese, 50 x 100 Stk. naturese, 50 x 100 pièces 50 x 100 pieces	5524
	Löffel Holz 165mm, naturese Cuillère en bois 165mm, naturese Wooden spoon 165mm, naturese	25 x 100 Stk. 25 x 100 pièces 25 x 100 pieces	5536
	Gabel Holz 165mm, naturese Fourchette en bois 165mm, naturese Wooden fork 165mm, naturese	25 x 100 Stk. 25 x 100 pièces 25 x 100 pieces	5553
	Messer Holz 165mm, naturese Couteau en bois 165mm, naturese Wooden knife 165mm, naturese	25 x 100 Stk. 25 x 100 pièces 25 x 100 pieces	5554
	Spork Holz 147mm Spork en bois 147mm Wooden spork 147mm	naturese naturese naturese	11405
	Rührstäbchen Holz 114mm Bâtonnet à café en bois 114mm Wooden coffee stirrer Nat.	gehüllt, Dispenser, naturese emb. dans sachet, naturese 10x1000 ind.wrapped 114mm, 10x1000	11406
	Rührstäbchen Holz 140mm Rührstäbchen Holz 140mm Wooden Coffee Stirrer, nature	gehüllt, Dispenser, naturese emb. dans sachet, naturese 10x1000 ind.wrapped 140mm, 10x1000	11408
	Rührstäbchen Holz 190mm Rührstäbchen Holz 190mm Wooden Coffee Stirrer, nature	gehüllt, Dispenser, naturese emb. dans sachet, naturese 10x1000 ind.wrapped 190mm, 10x1000	13786
	Besteckset Holz, 4-tlg. Set couverts en bois, 4-pcs. Cutlery set wood, 4-part	Gabel, Messer, Löffel, Serviette couteau, fourchette, cuillère, serv. knife, fork, spoon, napkin	20380
	Besteckset Holz, 3-tlg. Set couverts en bois, 3-pcs. Cutlery set wood, 3-part	Gabel, Messer, Serviette couteau, fourchette, serviette knife, fork, napkin	20381
	Löffel Holz, mit Serviette Cuillère de bois, avec serviette Spoon wood, with napkin	einzeln verpackt, naturese emballé individuellement, naturese individually wrapped, naturese	20382

00209



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Gabel Holz, mit Serviette Cuillère de bois, avec serviette Fork wood, with napkin	einzelverpackt, naturese emballé individuellement, naturese individually wrapped, naturese	20383
	Besteckset Holz, 2-tlg. Set couverts en bois, 2-pcs.. Cutlery set wood, 2-part	Gabel, Messer couteau, fourchette knife, fork	20684

Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Holzbesteck: Weisses Birkenholz (betula pendula), Serviette: Frischfaser 33x27,5cm
 Verpackungsmaterial: Hülle aus Papier/PE
 Couvert: bois de bouleau (betula pendula), Serviette: fibres vierges, 33x27.5cm
 Matériau d'emballage: Couverture papier/PE
 Wooden cutlery: Wood of the white birch (betula pendula), Napkin: Virgin fiber 33x27.5cm
 Packaging material: Wrapper Paper/PE

FSC® zertifizierte Ware wird auf der Rechnung ausgewiesen

Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture

FSC® certified goods are shown on the invoice

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur: Raumtemperatur
 Température de stockage: température ambiante
 Storage temperature: ambient temperature

Relative Luftfeuchtigkeit: trocken
 Humidité relative: sec
 Relative humidity: dry

Lagerbedingungen: vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
 Conditions de stockage: ne pas exposer au rayonnement solaire direct
 Storage conditions: keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.
 Le matériau convient au contact direct avec les aliments.
 The products are suitable for direct contact with food.

Anwendungen

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Applications

Applications

- ☒ Erhitzen auf 100°C bis zu 2h
 Chauffage à 100°C pendant 2 heures
 Heating to 100°C up to 2h
- ☒ Lagerung
 Entreposage 3d, 40°C
 Storage

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Testbericht:

Rapport du test:

Test report:

SQTS 2018L38933,
2020L22532

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Simulanz Simulant Simulant	Zeit 1 Durée 1 Time 1	Temperatur 1 Température 1 Temperature 1	Zeit 2 Durée 2 Time 2	Temperatur 2 Température 2 Temperature 2
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p- phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	3 Tage	40°C	2h	100°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm².
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm².
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm².

NIAS
NIAS
NIAS

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten.
 Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.
 A NIAS screening was carried out. The limit values are observed

Berechnungsgrundlage
Base de calcul
Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport surface en contact avec la denrée alimentaire/volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Sensorischer Test
Test sensoriel
Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
 Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.
 The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

00209



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Mikrobiologie Holz

Microbiologie bois

Microbiology wood

- Die Stichprobe wurde mikrobiologisch untersucht. Der mikrobiologische Befund der Probe ist unauffällig und entspricht der mikrobiologischen Grundbelastung.
L'échantillon a été examiné pour les organismes mésophiles aérobies. Les résultats microbiologiques de l'échantillon sont discrets et correspondent aux niveaux de fond microbiologiques.
The sample was microbiologically examined. The microbiological findings of the sample are inconspicuous and correspond to the basic microbiological load.

Mikrobiologie Serviette

Microbiologie serviette

Microbiology napkin

- Die Stichprobe wurde mikrobiologisch untersucht. Der mikrobiologische Befund der Probe ist unauffällig und entspricht der mikrobiologischen Grundbelastung.
L'échantillon a été examiné pour les organismes mésophiles aérobies. Les résultats microbiologiques de l'échantillon sont discrets et correspondent aux niveaux de fond microbiologiques.
The sample was microbiologically examined. The microbiological findings of the sample are inconspicuous and correspond to the basic microbiological load.

Produktionsstandort

Lieu de production

Production site

- China
Chine
China

Zolltarifnummer

Numéro tarif douanier

Customs duty number

4419.9000

Biologische Abbaubarkeit

Biodégradabilité

Bio-degradability

- Die Produkte sind biologisch abbaubar.
Les produits sont biodégradables
The products are bio-degradable

Zertifikate

Certificats

Certificates

- Holz: FSC®-Zertifikat-Nr.:
Bois: Numéro de certificat FSC®: SGSCH-COC-010010
Wood: FSC®-certificate No:

00209

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Klimaneutral

Verpackung

ClimatePartner.com/14268-2004-1003



Climatiquement neutre

Emballage

ClimatePartner.com/14268-2004-1003



Climate neutral

Packaging

ClimatePartner.com/14268-2004-1003



Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. *Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.*

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

00209



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: 	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 7 Version:
Datum: Date: 24.03.2022 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 6 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	



Greenway-Denmark ApS
Administration: Tolnevej 133, Tønde DK-9870 Sindal
Lager: Ole Rømers Vej 1 B DK-9870 Sindal

This specification describes articles of the material group

Wooden boat poplar wood

Material description

As first step the tree trunks go into boiling water. Then the trunks are getting decorticated. The next step is to cut the trunk in thin layers, which will be punched and steamed. After this, the wood will be pressed in the needed shape, glued and splints will be removed.
There is no additional surface treatment or coating of the wood.

Product description

Article number	Description	Dimensions (mm)
22076	Wooden boat	80
22077	Wooden boat	110
22078	Wooden boat	170
22079	Wooden boat	245
22080	Wooden boat	220

Material / composition

Popular wood
FSC® certified goods are shown on the invoice
Glue

Storage

Storage temperature: ambient
Relative humidity: dry
Storage conditions: keep away from direct sunlight

PRODUCT-SPECIFICATION_01527/e

DECLARATION OF COMPLIANCE



Types of food which should **NOT** come into contact with the material:

liquid food

Regulations

These articles meet the following regulations:

Regulation (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food

Regulation (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food

For wood products, there is no single measure for the evaluation as a food contact material. In the absence of specific regulations, the following tests were carried out:

Glue

A NIAS screening was carried out on a glued poplar wood boat

Test conditions: 3d, 40°C + 2h, 70°C

O/V : 6 dm²/kg food

Result: The limit values are observed. Test report SQTS 2020L26180

Sensory testing

The articles were examined sensory.

Test conditions: 2h, 70°C, biscuit crumbs

Both odour and taste of the test food were evaluated.

Under normal or foreseeable conditions of use, they do not affect the organoleptic properties of the food.

Formaldehyde

The test was carried out on nature poplar wood.

In accordance with German Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB), Section 30 and 31 with amendments, to determine specific migration of formaldehyde. Test conditions: 2h, 70°C

Result: The limit values are observed. Test report SGS QDAFF160809128-5

PCP (Pentachlorophenol)

The test was carried out on nature poplar wood.

In accordance with German Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB), Section 30 and 31 with amendments, to determine pentachlorophenol (PCP).

Result: Not detected. Test report SGS QDAFF160809128-5

PRODUCT-SPECIFICATION_01527/e
DECLARATION OF COMPLIANCE




Production site: China

Customs duty number: 4419.9000

Reclamation

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Created by: STOL Date: 02.09.2020	Released by: MEI Andreas Meier (Head of Purchasing)		Version: 2
--------------------------------------	--	---	------------



Greenway-Denmark ApS
Administration: Tolnevej 133, Tolne DK-9870 Sindal
Lager: Ole Rømers Vej 1 B DK-9870 Sindal

Pacovis AG

00493

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Holz

Bois

Wood

Materialbeschreibung

Description du matériel

Material description

Als erstes werden die Baumstämme in das kochende Wasser gelegt und entrindet. Die Furniere werden in die gewünschte Stärke geschnitten, gestanzt und gedämpft. Nach diesem Vorgang wird das Holz maschinell zum Endprodukt geformt, geleimt und die Splitter beseitigt. Es erfolgt keine weitere Beschichtung oder Oberflächenbehandlung.

Tout d'abord, les troncs d'arbres sont pondus et mis dans l'eau bouillante. Les placages sont coupés, perforés et atténués à l'épaisseur souhaitée. Après ce processus, on enlève les éclats et le bois est formé mécaniquement dans le produit final.

Il n'y a pas de traitement ou de revêtement de surface supplémentaire.


As first step the tree trunks go into boiling water. Then the trunks are getting decorticated. The next step is to cut the trunk in thin layers, which will be punched and steamed. After this, the wood will be pressed in the needed shape, glued and splinters will be removed.

There is no additional surface treatment or coating of the wood.

Produktbeschreibung

Description du produit

Material description

Bild Image Picture	Bezeichnung Désignation Description	Länge (mm) Longueur (mm) Length (mm)	Volumen (ml) Volume (ml) Volume (ml)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Boot 80mm Holz, 30ml Bateau de bois 80 mm, 30ml Wooden boat 80 mm, 30ml	80	30	10057
	Boot 110mm Holz, 50ml Bateau de bois 110 mm, 50ml Wooden boat 110 mm, 50ml	110	50	10058
	Boot 170mm Holz, 150ml Bateau de bois 170 mm, 150ml Wooden boat 170 mm, 150ml	170	150	10059
	Boot 220mm Holz, 320ml Bateau 220mm, bois, 320ml Wooden boat 220mm, 320ml	220	320	17494
	Boot 245mm Holz, 450ml Bateau de bois 245 mm, 450ml Wooden boat 245 mm, 450ml	245	450	10060
	Boot 320 mm Holz Bateau de bois 320 mm Wooden boat 320 mm	320	330	10061

00493



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Holz
Bois
Wood

FSC® zertifizierte Ware wird auf der Rechnung und Lieferschein ausgewiesen
Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison
FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- trockene
sèches
dry
- fettige
grasses
greasy

Anwendungen

Applications

Applications

- Erhitzen auf 70°C bis zu 2h
Chauffage à 70°C pendant 2 heures
Heating to 70°C up to 2h
 - Kurzzeitiger Kontakt
Contact à court terme
Short-term contact
- (gemäß Migrationstest 2h)
(selon rapport du test 2h)
(according to migration test 2h)

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Testbericht:

Rapport du test:

Test report:

SQTS 2018L38934

SQTS 2020L22534

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	3d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	2h	70°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm² oder 60 mg/kg.

Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm² ou 60 mg/kg.

The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm² or 60 mg/kg.

00493



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Angaben zur spezifischen Migration

Informations relatives à la migration spécifique

Information on the specific migration

- Das Material enthält keine Stoffe mit spezifischem Migrationslimit.
Le matériau ne contient aucune substance avec une limite de migration spécifique.
The material does not contain any substances with a specific migration limit.
- Formaldehyd: Nicht nachweisbar
Formaldéhyde: n'a pas pu être détecté
Formaldehyde was not detected

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Mikrobiologie

Microbiologie

Microbiology

- Die Stichprobe wurde mikrobiologisch untersucht. Der mikrobiologische Befund der Probe ist unauffällig und entspricht der mikrobiologischen Grundbelastung.
L'échantillon a été examiné pour les organismes mésophiles aérobies. Les résultats microbiologiques de l'échantillon sont discrets et correspondent aux niveaux de fond microbiologiques.
The sample was microbiologically examined. The microbiological findings of the sample are inconspicuous and correspond to the basic microbiological load.

Produktionsstandort

Lieu de production

Production site

- China
Chine
China

Zolltarifnummer

Numéro tarif douanier

Customs duty number

4419.9000

Biologische Abbaubarkeit

Biodégradabilité

Bio-degradability

- Die Produkte sind biologisch abbaubar
Les produits sont biodégradables
The products are bio-degradable

00493



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Zertifikate

Certificats

Certificates

FSC®-Zertifikat-Nr.:
Numéro de certificat FSC®: SGSCH-COC-010010
FSC®-certificate No:



Klimaneutral
Verpackung
ClimatePartner.com/14268-2004-1003



Climatiquement neutre
Emballage
ClimatePartner.com/14268-2004-1003



Climate neutral
Packaging
ClimatePartner.com/14268-2004-1003



Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.


Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

00493

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: NARI Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 33 Version:
Datum: Date: 16.12.2022 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 32 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	



Greenway-Denmark ApS

Administration: Tolnevej 133, Tolne DK-9870 Sindal
Lager: Ole Rømers Vej 1 B DK-9870 Sindal